

**Vereinfachter Bericht und Gemeinnützigkeitsanlage von sonstigen Organisationen mit doppelter
Buchführung
Jahr 2021**

NAME DES GERICHTS, BEI DEM DIE ORGANISATION REGISTRIERT IST:

03 Gerichtshof in Kecskemét

NAME DES EINREICHERS:

Janity József

**GEMEINNÜTZIGE STIFTUNG FÜR DIE INSTITUTIONSTRÄGERSCHAFT DES
UNGARNDEUTSCHEN BILDUNGSZENTRUMS**

Registrationsnummer:	03-01-0001035
----------------------	---------------

Jahr:	2021
-------	------

Umfang des Zeitraums:	ganzes Jahr
-----------------------	-------------

Beginn der Periode:	01.01.2021
---------------------	------------

Ende der Periode:	31.12.2021
-------------------	------------

Bericht wird in der folgenden Währungsbezeichnung erstellt:	Forint
---	--------

**Vereinfachter Bericht und Gemeinnützigkeitsanlage von sonstigen Organisationen mit doppelter
Buchführung
Jahr 2021**

Name des Gerichts, bei dem die Organisation registriert ist:

03 Gerichtshof in Kecskemét

Jahr: 2021

Umfang des Zeitraums: ganzes Jahr

Beginn der Periode: 01.01.2021

Ende der Periode: 31.12.2021

Bericht bezieht sich:

Organisation: ☒ X

Rechtsperson:

Name der Organisation:

**GEMEINNÜTZIGE STIFTUNG FÜR DIE INSTITUTIONSTRÄGERSCHAFT DES
UNGARNDEUTSCHEN BILDUNGSZENTRUMS**

Sitz:	6500 Baja, Duna u. 33.
-------	------------------------

Nummer des Registrationsbeschlusses:	0300/Pk.61.023/1998
--------------------------------------	---------------------

Registrationsnummer:	03-01-0001035
----------------------	---------------

Steuernummer der Organisation:	18353956-2-03
--------------------------------	---------------

Name des Vertreters:	Miklós Egri
----------------------	-------------

Unterschrift des Vertreters:

.....

Datum:	Baja, 17. 03.2022.
--------	--------------------

**Vereinfachter Bericht und Gemeinnützigkeitsanlage von sonstigen Organisationen mit doppelter
Buchführung
Jahr 2021**

Name der Organisation: GEMEINNÜTZIGE STIFTUNG FÜR DIE
INSTITUTIONSTRÄGERSCHAFT DES UNGARNDEUTSCHEN BILDUNGSZENTRUMS

Bilanz des vereinfachten Jahresabschlusses (Angaben in Tsd Ft!)

<i>MITTEL (AKTIVA)</i>	Vorjahr	Berichtsjahr
A. Bestand der investierten Mittel	1.871.850	1.838.956
I.immaterielle Vermögenswerte		
II.Sachanlagen	1.871.850	1.838.956
III.investierte finanzielle Mittel		
B. Umlaufvermögen	90.902	99.211
I. Vorräte		
II. Forderungen	2.475	1.921
III.Wertpapiere		
IV.Geldmittel	88.427	97.290
C. Aktiva	1.076	1.289
MITTEL INSGESAMT	1.963.828	1.939.456
<i>QUELLEN (PASSIVA)</i>		
D. Eigenkapital	407.791	419.168
I.Startkapital	87.750	87.750
II.Kapitaländerung	318.204	320.041
V.Ergebnis im Berichtsjahr	-4.182	3.102
VI. Ergebnis aus der Unternehmertätigkeit im Berichtsjahr	6.019	8.275
E. Rückstellungen		
F. Verpflichtungen	2.551	3.168
III.kurzfristige Verpflichtungen	2.551	3.168
G. Passiva	1.553.486	1.517.120
QUELLEN INSGESAMT	1.963.828	1.939.456

Vereinfachter Bericht und Gemeinnützigkeitsanlage von sonstigen Organisationen mit doppelter Buchführung
Jahr 2021

Name der Organisation: GEMEINNÜTZIGE STIFTUNG FÜR DIE
INSTITUTIONSTRÄGERSCHAFT DES UNGARNDÉUTSCHEN BILDUNGSZENTRUMS

Ergebnis des vereinfachten Jahresabschlusses

(Angaben in Tsd Ft!)

	Grundtätigkeit		Unternehmertätigkeit		Insgesamt	
	Vorjahr	Berichtsjahr	Vorjahr	Berichtsjahr	Vorjahr	Berichtsjahr
1. Nettoumsatz aus dem Verkauf			16.837	15.113	16.837	15.113
2. Wert der akt. Eigenleist.						
3. sonstige Einnahmen	2.345.184	2.597.171			2.345.184	2.597.171
davon:						
Beitrag	34.000	33.750			34.000	33.750
Bezahlung durch den Gründer						
Förderungen	982.052	1.259.359			982.052	1.259.359
davon: Spenden	96.602	198.843			96.602	198.843
4. Einnahm. aus Geldtrans.	80	109			80	109
A. Gesamteinnahmen	2.345.264	2.597.280	16.837	15.113	2.362.101	2.612.393
davon: Einnahmen der gemeinnützigen Tätigkeit	2.345.264	2.345.264			2.345.264	2.597.280
5. materialart. Aufwendung	15.341	14.520	6.341	4.006	21.682	18.526
6. Personalaufwendung	12.016	14.783	4.410	2.654	16.426	17.437
davon: Belohnung der leit. Funk.träger						
7. Abschr. der Wertmind.	25.401	33.639	13	47	25.414	33.686
8. sonstige Aufwendungen	2.296.688	2.531.153	54	131	2.296.742	2.531.284
9. Aufw. der Geldtrans.		83				83
B. Aufwendung insgesamt	2.349.446	2.594.178	10.818	6.838	2.360.264	2.601.016
davon: Aufwendungen der gem. Tätigkeit	2.349.446	2.594.178			2.349.446	2.594.178
C. Gewinn vor Besteuer.	-4182	3.102	6.019	8.275	1.837	11.377
10. Steuerpflicht						
D. Ergebnis des Berichtsjahres	-4182	3.102	6.019	8.275	1.837	11.377

Vereinfachter Bericht und Gemeinnützigkeitsanlage von sonstigen Organisationen mit doppelter Buchführung
Jahr 2021

Name der Organisation: GEMEINNÜTZIGE STIFTUNG FÜR DIE
INSTITUTIONSTRÄGERSCHAFT DES UNGARNDÉUTSCHEN BILDUNGSZENTRUMS

Ergebnis des vereinfachten Jahresabschlusses 2.

Informationsdaten

(Angaben in Tsd Ft!)

	Grundtätigkeit		Unternehmertätigkeit		Insgesamt	
	Vorjahr	Berichtsjahr	Vorjahr	Berichtsjahr	Vorjahr	Berichtsjahr
A.Budgethilfe	1.232.524	1.304.061			1.232.524	1.304.061
davon: normative Förderung	1.232.524	1.304.061			1.232.524	1.304.061
B.Förderung von der Selbstverwaltung der Stadt Baja	20.000	20.000			20.000	20.000
davon: normative Förderung						
E. 1% gespendet von Privatpersonen	1.266	1.320			1.266	1.320
G.Spenden	96.602	198.843			96.602	198.843

Audit Stellungnahme

Die Daten sind durch ein Audit unterstützt

JA **x**

NEIN

Vereinfachter Bericht und Gemeinnützigkeitsanlage von sonstigen Organisationen mit doppelter Buchführung Jahr 2021	
1. Identifikationsangaben der gemeinnützigen Organisation	
1.1 Name:	
GEMEINNÜTZIGE STIFTUNG FÜR DIE INSTITUTIONSTRÄGERSCHAFT DES UNGARNDEUTSCHEN BILDUNGSZENTRUMS	
1.2 Sitz:	6500 Baja, Duna u. 33.
1.3 Nummer des Registrationsbeschlusses:	0300/Pk.61.023/1998
1.4 Registrationsnummer:	03-01-0001035
1.5 Steuernummer der Organisation:	18353956-2-03
1.6 Name des Vertreters:	Miklós Egri
2. Darstellung der Tätigkeiten laut Grundziel und zu gemeinnützigen Zwecken im Berichtsjahr	
Übernahme der als staatlichen und kommunalen Verpflichtungen definierten Trägeraufgaben im Zusammenhang mit der Bildung und Erziehung der Ungarndeutschen und deren kulturellem Leben. Das von der Gemeinnützigen Stiftung gegründete Bildungszentrum versieht folgende Aufgaben auf dem Gebiet der öffentlichen Bildung: - sichert sie Nationalitätenunterricht und -erziehung in erster Linie für das Ungarndeutschtum, für die Altersgruppe 3-19 (Kindergarten, Grundschule, Gymnasium, Internatsbetreuung) sowie die auf dem Abitur basierende Berufsausbildung. - Durchführung von kultureller Tätigkeit, - Durchführung von Weiterbildungen, Umschulungen und Sprachprüfungen.	
3. Darstellung der gemeinnützigen Tätigkeit nach einzelnen Tätigkeiten:	
3.1 Benennung der gemeinnützigen Tätigkeit:	Trägeraufgaben bei einer Bildungsinstitution, Nationalitätenbildung
3.2 Öffentliche Aufgabe im Zusammenhang mit der gemeinnützigen Tätigkeit, Rechtsnormstelle:	- Gesetz Nr. CXC/2011 über die nationale öffentliche Erziehung,
3.3 Zielgruppe der gemeinnützigen Tätigkeit:	Deutsche Nationalität in Ungarn
3.4 Anzahl der von der gemeinnützigen Tätigkeit betroffenen Personen:	1800
3.5 Die wichtigsten Ergebnisse der Gemeinnützigen Tätigkeit:	Das von der Gemeinnützigen Stiftung getragene Ungarndeutsche Bildungszentrum versieht auf seinen Standorten in Baja, in Kecskemét und in Miskolc die Erziehung und Bildung von insges. 1244 Kindern bzw. Schülern im Kindergarten, in der Grundschule und im Gymnasium auf der Grundlage von Nationalitäten- bzw. deutschen Lehrplänen.

Name der Organisation: GEMEINNÜTZIGE STIFTUNG FÜR DIE INSTITUTIONSTRÄGERSCHAFT DES UNGARNDEUTSCHEN BILDUNGSZENTRUMS		
(Angaben in Tsd Ft!)		
5. Aufführung der Zuwendungen gemäß des Ziels		
5.1 Benennung der Zuwendungen gemäß des Ziels	Vorjahr	Berichtsjahr
Versehen von öffentlichen Bildungs- und kulturellen Aufgaben	2.292.716	2.530.444
5.2 Benennung der Zuwendungen gemäß des Ziels	Vorjahr	Berichtsjahr
Stipendium	260	260
5.3 Benennung der Zuwendungen gemäß des Ziels	Vorjahr	Berichtsjahr
zusätzliche Gegenleistung	2.102	2.323
Benennung der Zuwendungen gemäß des Ziels (insgesamt)	2.295.078	2.533.027
Benennung der Zuwendungen gemäß des Ziels (zusammen)	2.295.078	2.533.027
6. Zuwendung an leitende Amtsträger:		
6.1 Amt	Vorjahr (1)	Berichtsjahr (2)
6.2 Amt	Vorjahr (1)	Berichtsjahr (2)
A. Zuwendung für leitende Amtsträger insgesamt:		

Name der Organisation: GEMEINNÜTZIGE STIFTUNG FÜR DIE INSTITUTIONSTRÄGERSCHAFT DES UNGARNDEUTSCHEN BILDUNGSZENTRUMS		
7. Zur Feststellung des gemeinnützigen Rechtsstatus nötigen Indizes: (Angaben in Tsd Ft!)		
Grunddaten	Vorjahr (1)	Berichtsjahr (2)
B. Jahresgesamteinnahme	2.362.101	2.612.393
davon:		
C. auf Grund des Gesetzes CXXVI./1996 über die Verwendung des bestimmten Teils der Einkommenssteuer überwiesene Summe	1.266	1.320
D. Einnahme - öffentliche Dienstleistung		
E. normative Zuwendung	1.232.524	1.304.061
F. Zuwendung von den strukturellen Fonds der Europäischen Union, bzw. von der Kohäsionsfonds		
G. Korrigierte Einnahme	1.128.311	1.307.012
H. Aufwand insgesamt (Ausgaben)	2.360.264	2.601.016
I. davon Personalausgabe	16.426	17.437
J. Ausgaben der gemeinnützigen Tätigkeit	2.349.446	2.594.178
K. Ergebnis nach der Steuerzahlung	1837	11.377
L. Personen, die sich an der Tätigkeit der Organisation mit ihrer freiwilligen Arbeit beteiligen (gemäß des Gesetzes LXXXVIII/2005 über freiwillige Arbeit zu öffentlichen Zwecken)		
<i>Indizes, die zeigen, wie die Stiftung mit Ressourcen versehen ist</i>	<i>Erfüllung des Indexes</i>	
<i>Ectv. 32. § (4) a) $[(B1+B2)/2 > 1.000.000, - Ft]$</i>	<u>Ja</u>	Nein
<i>Ectv. 32. § (4) b) $[K1+K2 \geq 0]$</i>	<u>Ja</u>	Nein
<i>Ectv. 32. § (4) c) $[(I1+I2-A1-A2)/(H1+H2) \geq 0,25]$</i>	Ja	<u>Nein</u>
<i>Indizes, die die Unterstützung von Seiten der Gesellschaft zeigen</i>	<i>Erfüllung des Indexes</i>	
<i>Ectv. 32. § (5) a) $[(C1+C2)/(G1+G2) \geq 0,02]$</i>	Ja	<u>Nein</u>
<i>Ectv. 32. § (5) b) $[(J1+J2)/(H1+H2) \geq 0,5]$</i>	<u>Ja</u>	Nein
<i>Ectv. 32. § (5) c) $[(L1+L2)/2 \geq 10 f\ddot{o}]$</i>	Ja	<u>Nein</u>